Date: 30 August 1565
REF: GD112/39/4/19 (SHS ed. No. 48)
Place: Balloch Castle
From: Colin Campbell of Glenorchy (draft)
To: Archibald Campbell, 5th Earl of Argyll
Address:

My Lord efter all hartlie commendatiounis of service. I haif resavit zour Lordshipis writing makand mentioun of my Lord of Murray labour and diligence in my actioun and ye Clangregoris of ye quhilk I thank his Lordship hartlie for it is nocht ye first gud yat his Lordship hes schawin towart me and my house. I haif consyderit all ye hedis and pointis of zour Lordshipis writing. And as to MacGregor mariage and releif, I wilbe contentit as befor with sex hundreth merkis. And as {to ye sycth}ment¹ of murthor, slauchteris and spulze commit be MacGregor and his complicis {against} me and my servantis, zour Lordship knawis yat I haif alreddy referr{it to zour Lordship} and zour frendis being Campbellis yat part and bydis yairat as {yit and will sta}nd at sik deliverans as zour Lordship and ze said freindis will pronunce {nocht doutand bot} ye

samyn will be to my honour and weill be resoun of my gret {scayth sustenit be yir} proceeding is. As to yair lyvis gif ye appointment t{akis place I am conten}tit to be saiff bot I wald wit quhow mony MacGregoris {desyris and yair na}mis to be put in bill and yai to be remit be zour Lordship a{nd me and swa mony a}s beis nocht contenit in bill yat MacGregor be enime to ya{me als weill as I. And} as to ye rowmis and stedingis yat yai haid at ye b{eginning of ye cummer I} sall do my deligence yat yai may bruke ye samyn and {nocht onlie the rowmis} quhilk yai haid befor bot als all vyer rowmis yat yai {may purches for gif yai} be zour Lordshipis servantis and myne I am glayd ya{t yai be weill stakit of ya}ir awin. As to ye assurans I am contentit yat zo{ur Lordship gif thame ane assuran}ce quhill Candilmes² or langar gif zour Lordship plesis {and in the meyne tyme qu}how sone zour Lordship and ye freindis decernis ye appoint{ment may be endit and ye} assurans hes nay thing ado. Zour Lordship knawis qu{hat scayth I haif gottin vnder a}ssurans yairfor gif zour Lordship giffis yame ony in {my name send me zour Lordshipis} writing yat I be scaythles in ye meyne tyme an{d send me yair namis in bill} yat beis assurit and I sall God willing keip ye {samyn. As to Duncane Laid}us

Oy zour Lordship sall haiff him quhowsone ze send {me ye assurans or ellis I s}all hald hym in fre ward with my self quhill {I speik with zour Lordship and als} sall centenew ze boy yat zour Lordship writis for al{beit he is an Atholl man.³ And} quhair zour Lordship writis yat gif I be contentit w{ith ye hedis yat} zour Lordship sall gar me lauch my tyme about at {nychtbouris. I assur zour Lordship

yat} is

ye thing yat movis me mair to accept MacGregor {in fawouris nor ony geir} yat euer he may gif me. For gif he vse him weill in y{at cace he is abill to be r}ewardit. Atour zour Lordship sall wit yat Duncane MacGregor {at Roro and ye man of

G}len-

leydnocht hes tane ane thousand pund wort of geir fra{e my seruantis laitlie}
yairfor I wald zour Lordship advertesit me gif MacGregor will {haif yame assurit or
nocht}.

I am informit yat zour Lordship and bretherine ar to pas with f{orce to ye Lawland for} avansing of ye glorie of God and ye common welth. T{hairfor I pray zour Lordship} to be circumspect and handill ye mater be wisdom for ye {winning and tynsall} of ye hale wair standis yis viage.⁴ And gif I war of a{bilitie as I} haiff bene it suld nocht haif bene counsall yat zour Lordship suld {haif haid in} tyme of say wechtie materis bot rather my awin persone and all yat wald assist me quhilk zour Lordship sall haif God willing schortlie sua I war out of cummer. I am feirfull for my Lord of Athole invasioun, quhowsone he cummis and gif he puttis at me I man transport my gudis (sic) Glenvrquhay. And gif zour Lordship levis MacGregor at hame I pray zour Lordship causs him and ye rest of zour lychtmen⁵ {to} be reddy in cace I send yame word to cumm in my suport and lat MacGregor {be} assurit yat I sall nocht brek ane word of my promeiss to him. The rest {committ}is vnto zour Lordshipis wisdom and answeir and zour(sic). Zouris at Ballocht,

{ye} penult day of August 1565.⁶

¹ Readings from GD50/116/195-7.

² Candlemas, 2 February.

- ³ Grey Colin was agreeing point by point with the proposals of 28 August 1565 [47], though he was anxious to add extra guarantees about damage from raids because he had been caught out before, MacGregor, thesis, 354; 396.
- ⁴ Grey Colin warned the 5th earl to be very careful of hazarding all the hopes of the rebel Lords on one expedition in the Chase-about Raid.
- ⁵ In the event of an invasion of his territory by the earl of Atholl and the Queen's forces, Grey Colin wanted to be able to call upon Argyll' s light cavalry and MacGregors' men, see Introduction.

⁶ The last two lines were added in a different hand with a different ink.